XII. evfolyam. Orăştie (Szászváros), 1924 november 23. 46. szám.

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 120 Lei. | Negyed évre — — — 30 Lei.
Fél évre — — — — 60 „ | Egyes szám ára — — 2·50 „
Nyilttér soronként 8 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők
Kéziratok nem adatnak vissza.
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény

Rovás.

Városunk költségvetése és a miniszter vörösceruzája.

Mindenki tudja, hogy egy város fejlődése, előrehaladása az illető város költségvetésében is kifejezésre jut. Szászváros 1925. évre szóló budgetje most készül s igy nem ismerjük még. Amint értesültünk, a városi tanács nagy gonddal és körültekintéssel igyekszik az összeállitandó költségvetésben a város fejlődését, felvirágozását elősegitő kiadások fedezéséről gondoskodni. E lap hasábjain számtalanszor mutattunk reá azokra a szükségletekre, feladatokra, amelyek megoldása nélkül lehetetlen kiemelkedni e városnak abból az elmaradottságból, amelyben már évtizedek óta leledzik.

A „Szászváros és Vidéke" ez alkalommal is követeli, hogy a költségvetés ne feledkezzék meg a város feladatairól s főleg az oly égetően megoldásra váró sok apró követelmény teljesitéséről.

Jól tudjuk, a miniszterium vörös ceruzája sok tételt törölhet, megváltoztathat, s éppen ezért nem ártana a költségvetés felterjesztésével egyidejüleg memorandumban kifejteni a benne felvett tételek elódázhatatlan szükségességét. Különösen szükséges, hogy azok az apróbb, de végeredményben magasra rugó kiadási tételek jóváhagyást nyerjenek, amelyek nélkül városunk „mucsaiassága" soha sem fog megszünni.

Annakidején ismertetni fogjuk a most készülő költségvetést, de kötelességünknek tartottuk már most, amig nem késő, hangoztatni, hogy a város adózó polgársága az általa fizetett és fizetendő sokféle adókból a városfejlesztés céljaira látni is akar valamit.

Vederomo!

S.—y.

Életművészet.

Hogy korunk beteg, ezt manapság már gondolkodó ember előtt bizonyitgatni nem kell. Vajudik szellemi irányzatok tekintetében, küzködik anyagi nyomoruságokkal, harcol a testi betegségek légióival.

Ma már általánossá kezd válni, mindinkább felülkerekedik az a viágnézet, hogy az anyagias irányelv, a materializmus, mely a XIX. században dominált s melyből a szociálizmus is táplálkozott, nem tudja megoldani a világrejtélyt, sőt az emberiség szekerét abba a szörnyü kátyuba vitte, melynek neve a lezajlott világháboru. Hogy micsoda szellemi és anyagi javak mentek itt veszendőbe, ezt most már merőben felesleges fejtegetni, keserves sóhajtásaink ülnek ólmos köd gyanánt a romokon.

A szenvedő emberiség keresi a kivezető utat, s mind több és több lesz azok száma, kik ha különböző módszerekkel is, de teljes határozottsággal egy célra mutatnak: az eszményiség, az idealizmus felé.

A régebbi materialista világnézlettel szemben a spirituális világfelfogás ragyogó csillagai kezdenek az emberi lelkekben fölgyulni s vezetőivé lenni a chaosban utját tévesztett embernek.

A sok ezen eszményi célra vezető ut és mód között egyik az, melyet egy nemrégiben megjelent munka tüz maga elé, az életmód, főleg a táplálkozás reformálása által.

E mü Bicsérdy Béla „Életmüvészet" cimen kiadott könyve.

A vaskos kötet I. kiadása 1923.-ban került az erdélyi könyvpiacra, az idén pedig már a II. bővitett, 320 oldalra terjedő ujabb kiadása hagyta el Turóczi I. könyvnyomdáját Kézdivásárhelyen.

Nem szándékunk e rendkivül sokoldalu tudásról tanuskodó kötet részletes birálatába bocsátkozni, amit lapunk szükre szabott terjedelme sem enged meg, de szükségesnek tartjuk olvasóink figyelmét ez uj életirányt bevezető munkára felhivni.

Bicsérdy neve bizonyára nem ismeretlen olvasóink előtt; már pár évvel ezelőtt tartott előadásokat a reform életmód és különösen a táplálkozásról. Mai táplálkozási rendszerünket tartva tömérdek baj, betegség kutforrásának, azért elsősorban a bő és fehérjedus, tehát a hus táplálkozásnak izen hadat, hangsulyozva a növényi táplálkozás, a vegetarizmus és az időnként alkalmazott tápmegvonás — bőjtölés — regeneratios előnyeit.

Természetes, hogy miután a mai ember legnagyobb rabszolgatartója, a gyomor őfelsége ellen hirdet harcot, ezzel forradalmat vált ki a gyomor hősei sorából s a felületes biráló csak annyit jegyezne meg a Bicsérdy-féle tanitásokból, hogy „két almát szabad enni egy nap" — ennek alapján azonnal keresztháláru itéli a merész ujitót.

Pedig nem erről van itt szó. A has zsarnokságának letörése nem cél Bicsérdy előtt, hanem csupán eszköz magasabb nemes ideálok elérésére. Kitünik ez mindjárt müvének első lapjairól, ahol ezt a krisztusi tanitást hirdeti: „Legyetek tökéletesek, miként a ti mennyei Atyátok tökéletes!"

Nem a napi 2 almás koszt a cél, sem bőjtölés, sem tisztán a vegetárizmus, ez mind csak eszköz a test egészségének, erőinek fenntartására, megóvására, de ez is csak azért, hogy az embernek e réven felszabaduló összes szellemi energiáit e földi emberi élet végső ideáljának szolgálatába állitsa, ami nem más, mint a szeretet sziklaszilárd alapjaira felépitett boldog emberi társadalom.

Évégből hirdeti a mindenséget uraló ugy etikai- mint természeti törvények megismerését, folytonos tanulmányozását és szigoru betartást.

Vissza tehát az egyszerü, természetes életmódhoz! „A természetesség első gránitkockája a táplálkozásban és szerelemben folytatott tiszta életmód, ennek feltételei pedig az önuralom, lemondás és szeretet" irja egy helyen. Majd később: „Az élet és táplálkozás axiomái a krisztusi evangéliumokban foglaltatnak." Ezért a mindennapi olvasmányunkat kell képezzék, ez a mi törvényünk, mert mint az Irás mondja: „valamennyien Isten fiaivá lehettek, ha követitek a törvényt."

Mindenesetre olyan iránymü, mely legteljesebb figyelmünket felkelti és tekintve, hogy a test egészségét a lélek egészségével összekötve tárgyalja, s ilymodón igyekszik megmutatni a fölfelé vezető ösvényt, uttörő az irodalomban.

Szerző több erdélyi városban tartott már előadást. Mindenesetre óhajtandó volna, hogy Szászváros közönségének is alkalma nyiljék ilyen komoly irányu, eredeti előadás meghallgatására.

Ugy értesültünk, hogy a "Mester„ hajlandó alkalomadtán hozzánk is ellátogatni, amikor az érdeklődöknek alkalma lesz az élőszó közvetlen benyomásai alapján megismerkedni a szóbanforgó tanitásokkal.

N.—n.

Műsoros-táncestély.

A róm. katholikusok szociális missziójának helybeli szervezete f. hó 15-én a „Centrál" szálloda nagytermében egy minden tekintetben kitünően sikerült jótékonycélu müsoros-táncestélyt rendezett. Már az előkészületekből is látni lehetett, hogy egy nagyon kellemes estében lesz részünk s olvasva a szereplők neveit s tudva, hogy a rendezés nehéz, háládatlan szerepét kik töltik be, előre sejtette a közönség, hogy nem fog csalódni. Az estélyről a következőkben számolunk be:

Szinre került „A zsiros kliens" c. nagyon mulattató jelenet, melyben az ügyvéd szerepét Balogh Zoltán ur játszta nagy rátermettséggel. A feleség szerepében Riebel Annuska k. a. adta tanujelét ügyességének. A klienset Forray György ur kreálta nagy hatással s kitünő maszkjával élethüen mutatta be a falusi parasztot. A jelenet állandó derültségben tartotta a közönséget, a szereplők sok tapsot arattak.

Ezt követte Szomaházy Istvánnak „A vincelériskola" c. 1 felv. vigjátéka. A szellemességtől sziporkázó vigjáték hivatásos szinészeket is megszégyenitő gördülékenységgel pergett le s óriási hatást keltett. A kitünő mükedvelő szereplők jól megnevettették a közönséget. Az államtitkár szerepét Szőllősy János (Mózsi) ur távolléte miatt Gönczy Pali ur kreálta a tőle már megszokott ügyességgel, s olyan precizül, hogy nem lehetett észrevenni, hogy csak ugy „beugrott" a szerepbe. A férj szerepében dr. Bocz Soma ur hü alakitást végzett. Az államférfiak eszén is tuljáró vidéki doktornét Szőllősy Jánosné urhölgy kreálta. Azt hisszük, a közönség általános véleményének adunk kifejezést, amikor kijelentjük, sogy az a rutin, biztosság, könnyedség, gesztusok mimikák, amellyel a szereplő urhölgy szerepét oly sokat kifejezően kreálta, nagyvárosi szinpadok hivatásos szinészeinek is dicsőségére válnék. Viharos taps volt ju-

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

talma. Nagy derültséget keltett Bede Sándor ur a beteg szerepében, aki ez alkalommal is a mükedvelők szinvonalán jóval felülit produkált. Dr. Székely Ferenc ur polgármestere szintén elsőrangu volt. A szobaleány szerepében Mann Gizi k. a. sok ügyességet árult el. A deputáció tagjait szintén dicséret illeti s igéretünkhöz hiven Sebestyén Árpád urat, aki állitása szerint a világot jelentő deszkákra már 30 éve nem lépett, „bátorságáért, hatást fokozó megjelenéseért s a nehéz szerepében megkivánt „éljenzés" hatást keltő orkánszerüségéért" külön elismerésben részesitjük. Az előadás után vele folytatott beszélgetés során ő maga is büszkén állitotta, hogy ha igy halad, dr. Janovics, a kolozsvári magyar szinház igazgatója szerződtetni fogja s akkor elhagyja a tövises ügyvédi pályát. A vigjáték szereplőit sürü tapssal tüntette ki a közönség.

Végül egy 1 felv. paraszthistória: „Borsosné bolondja" c. került szinre. A tüzről pattant falusi menyecskét Borza Lászlóné urhölgy kreálta a tőle már megszokott rutinnal. Józsi szerepében Gönczy Pali ur brillirozott s ez estén is megmutatta a benne rejlő tehetséget. Triznyai Erna k. a. Marcsája élethü volt s kellemes látványt nyujtott. A falusi jegyző szerepében Sebestyén Zoltán ur szintén nagyban fokozta a mulattató darab sikerét. A tapsból mindnyájuknak bőven kijutott.

Előadás után a fiatalság táncra perdült, amely csak a hajnali órákban ért véget.

Az estély kitünő müsora, valamint a szereplők kiválósága a megjelent közönségnek egy pár nagyon kellemes és szórakoztató órát szerzett s ez a tudat fényesen kárpótolja a szereplőket fáradságukért.

A szindarabok rendezésének nehéz munkáját dr. Dózsa Józsefné, Bede Sándorné és Berivoy Lászlóné urhölgyek végezték. A rendezés körüli és a sátrakban való árusitás munkájából a következő urhölgyek vették ki alaposan a részüket: Dr. Balogh Jánosné, ifj. Makkay Józsefné, Antos Irma, Tamasovits Paula, Bisztricsányi Ernőné, Ferenczy Jánosné, Németh Teréz, Gyóni Istvánné, Riebel Albertné.

San-Toy.

NAPI HIREK.

— **Vallásos estély.** A ref. egyház f. hó 30-án (vasárnap) este 6 órakor rendezi 2-ik vallásos estélyét a kollegium disztermében a következő müsorral: 1. Közének. 2. Imádkozzál! Szavalja Beszterczey Ida. 3. „Mester a bősz vihar dühöng"... Énekeli a református vegyes dalkar. 4. Felolvas Bodor János ref. lelkész. 5. Hárfa solo. 6. Rév József: Libera nos a malo. Szavalja Surányi Anci. 7. Közének. Az édeklődőket szivesen látja a rendezőség.

— **Halálozás.** Neumann Károly, volt ügyvédi irnok, munkás és becsületes életének 74-ik, boldog házasságának 50-ik évében, hosszas szenvedés után f. hó 20-án meghalt. Temetése f. hó 22-én ment végbe a gör. kath. egyház szertartása szerint.

— **A hetivásár napja Petrozsényben.** A Kereskedelmi és Iparkamara közli: A kereskedelem és iparügyi miniszterium f. évi október 8-án 72993. sz. alatt kelt rendeletével megengedte, hogy a petrozsényi hetivásár, amely eddig szombaton volt, a jövőben pénteken tartassék.

Aki birtokot, birtokbérletet, házat, villát, vállalatot **venni** vagy **eladni** akar, avagy kereskedelmi, személyi vagy bármily magánügyek (utlevél megszerzés, visumozás stb.) elintézését kivánja — bármely városban — megfelelő napidij és vasutiköltség megtéritése ellenében, **az keresse fel**

Pap András

ex rendőrkapitányt,

Orăştie-Szászváros

Str. Eroilor (Alsómajor-utca) No. 13.

NB. Levélbeli megkeresésekre — bélyeg csatolása mellett — pontosan és azonnal válaszolok. 85 4—4

— **Falusi könyvtárak létesitése.** A falusi földmivelő nép gazdasági és kulturális irányban való nevelésének utját szolgálja az Erdélyi Gazdasági ügyletnek egyik ujabb akciója, amely szerint minden faluban, ahol gazdakör vagy fogyasztási, értékesitő, vagy hitelszövetkezet van, könyvtárat óhajt létesiteni. A könyvtárak mezőgazdasági szakkönyvekkel való ellátásáról az Erdélyi Gazdasági Egylet irodalmi szakosztálya utján gondoskodik, amelynek kiadásában eddig mintegy 80 drb. a mezőgazdasági termelés körébe vágó füzete jelent meg. A könyvtárak szépirodalmi és egyéb müvekkel való felszerelésére a falu intelligenciája van hivatva és e téren a birtokosok, papok, tanitók értékes utbaigazitással szolgálhatnak a nép számára.

— **Változás készül az egyházközségek fenntartására nézve.** Lepedatu kultusz- és szépmüvészeti miniszter körrendeletet bocsátott ki a vármegyék prefectusaihoz, amelyben felhivja, hogy a vármegyék területén az egyes felekezetek egyházközségeinek jövedelmeiről és kiadásairól statisztikaszerü összeállitást eszközöltessenek s azt a legrövidebb időn belül hozzá terjesszék föl. Amint értesültünk, a miniszter e rendeletének alapja az, hogy a jövőben az egyházközségek fenntartását, kiadásait kizárólagosan az állam kivánja fedezni s éppen ezért szüksége van azokra az adatokra, amelyekből az egyes szükségletek mérve megállapitható lesz. Az egyes egyházközségek jövedelmeinek és kiadásainak megállapitását egy községenként külön kijelölt bizottság végzi, amelynek elnöke az illető község birája. Ezen bizottság által eszközölt megállapitások másodfoku elbirálás végett a vármegye székhelyén működő központi bizottsághoz terjesztetnek föl, melynek elnöke a vármegye prefektusa, tagjai a pénzügyigazgató, vármegyei tiszti főügyész és az egyházkerület részéről delegált két tag. E bizottság megállapitásai végérvényesek és azok a rendelet értelmében a kultuszminiszteriumnak küldetnek föl. Vármegyénkben is e munkálatok dr. Dublesiu György prefectus elnöklete alatt már folyamatban vannak.

— **Halálozás.** Gróf Péter helybeli iparos polgártársunk f. hó 16-án 68 éves korában meghalt. Temetése f. hó 18-án ment végbe a görögkeleti egyház szertartása szerint nagy részvét mellett. A helybeli iparos egyesület testületileg vett részt a temetésen.

— **A városi vámok beszedésének bérbeadása.** Városunk tanácsa f. év december 2-ikára tüzte ki a városi vámok beszedésének árlejtés utján leendő bérbeadását. Az ajánlatokat irásban kell megtenni. A bérbevenni szándékozóknak bővebb felvilégositást a városi tanács ad. Az utcák nevei, amelyekben a vámok (vásár-, behozatali-, favám s vásárra hajtott állatok illetéke stb.) szedetni fognak, a következők: 1. Str. Vasilie Alexandri. 2. Str. Castaului. 3. Str. Horea. 4. Str. Mairei de sus. 5. Str. Avram Jancu. 6. Str. Romosului. 7. Calea Mihai Viteazul.

— **Hirdetési dijak előre fizetendők.** A vidéki hetilapok legtöbbjénél már évek óta uzus, hogy — a napilapokhoz hasonlóan — a hirdetési dijakat a hirdetés feladásakor előre szedik be. Miután lapunknál is sok a hátralékos hirdetési dij s annak behajtása, beszedése sok utánjárással, kellemetlenséggel, időpazarlással, költséggel jár, — mi is elhatároztuk, hogy a hirdetési dijak előre fizetessenek. Amikor ezt a hirdetőközönséggel tudatjuk, nem mulaszthatjuk el reámutatni arra, hogy a legolcsóbb hirdetési mód az ujságokban való közlés. Plakátok, körlevelek s külön nyomtatványok ma sok pénzbe kerülnek. Vegyünk egy példát: egy kereskedő v. vállalkozó üzletet nyit s ezt publikálni akarja. 300—500 szinlap nagyságu plakát ára circa 400 leu, azt még cimezni, bélyeggel ellátni, avagy a falakra felragasztani kell. Az ujság azt jóval olcsóbban, több példányban eszközli s széles rétegekhez juttatja el a kivánt közleményt. A „Szászváros és Vidéke" a megye minden részébe jár s igy a megyei üzletemberek — akiknek üzletköre a megye határain tul ugy sem terjed — e lapban való hirdetéssel elérik céljukat. Megjegyezzük, hogy az üzletemberek hirdetéseinek megfogalmazásában kereskedelmi szakképzettséggel segédkezünk s utmutatással szolgálunk. Tisztelettel: a Szászváros és Vidéke szerkesztősége és kiadóhivatala.

— **A dévai állami munkaközvetitő hivatal,** Str. Saguna 16 sz. bejelentések utján a következő munkások kaphatnak azonnal alkalmazást: 1 szakácsnő, 1 férfidivatszabász, 2 férfiszabósegéd, 20 kőfaragósegéd, 3 gépész, kik értenek a mozdonyszereléshez, 4 pincérleány, 3 kávéházi felirónő, 9 iparostanonc, 1 nevelőnő, ki németül és franciául beszél, 1 szobaleány, 4 cselédleány, 1 tehénpásztor, 3 tamburás zenészleány. Munkát keresnek: 1 péksegód, 2 cipészsegéd, 1 szappanfőző, 1 asztalossegéd, 1 masamodkisasszony, 1 molnár, 1 softőr, 2 mechanikus, 2 kovácssegéd, 4 hivatalnok, 1 dajka. 4 fizetőpincér, 4 pincér, 2 gazdaasszony, 1 kocsis. Felhivjuk b. figyelmét a t. közönségnek, hogy igényüket jelentsék be bármely munkanapon szóval, irásban vagy telefonon. A közvetités ingyenes és rövid időn eszközöltetik. A munkaközvetitő főnök.

— **A nyugdijasok és a nyugdijpótlék.** Információnk szerint a pénzügyigazgatóságokhoz a napokban rendelet érkezett a nyugdijpótlékok kiutalásáról. A rendelet meghagyja a pénzügyigazgatóságoknak, hogy az összes állami nyugdijasoknak január 1-től számitottan visszamenőleg fizessék ki a 12 százalékkal fölemelt nyugdijukat. Ez a rendelkezés azokra is vonatkozik, akiknek nyugdij-ügye még nem nyert elintézést és eddig csak előlegeket kaptak a nyugdijukra.

Margel Vilmos órás, ékszerész és látszerész **Szászváros,** a „CENTRAL" szálloda mellett.

Optikai cikkek nagy választékban kaphatók. Tört aranyért legmagasabb napi árat fizetek. 99 1—12

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

— **Alaptőkeemelés.** A „Geogeana" algyógyi pénzintézet alaptőkéjét 40000 leuról 500000 leura emeli fel. A részvényjegyzésre szóló felhivást már kibocsájtották s amenynyiben tuljegyzés lesz, 1 millió leura emelik az alaptőkét. A részvényjegyzést Szászváros on az „Ardeleana" pénzintézetnél lehet eszközölni, ahol minden errevonatkozó felvilágositással is szolgálnak.

— **Mennyi szeszes itallal lehet utazni.** A CFR. vezérigazgatóságának uj rendelete szerint azoknak az utasoknak, kik 10 liternél nagyobb mennyiségü alkoholtartalmu italt visznek magukkal, igazolványt kell felmutatniok, amelyből kitünik, hogy az állami fogyasztási illetékeket lefizették. Akik ezt nem tudják felmutatni, azoktól az italt elkobozzák s kihágásért eljárást inditanak meg a tulajdonos ellen.

— **Irodalom.** Nikodemusz Károly brassómegyei hoszszufalusi ev. magyar lelkész a kolozsvári pályázaton dicséretet nyert Judás Iskáriót c. 5 felvonásos drámájával. Ezt a müvet most dec. elején kiadja s az 50 leu előfizetési árért szerezhető meg.

— **Déván vizvezeték és csatornázás lesz.** Amig a jóval gazdagabb, tehetősebb s előnyösebb fekvéssel biró Szászváros nagyrésze — a Főtér, Hegy-utca, Sétatér-u. a kaszárnyákkal, Országut stb. — ivóviz hiányában szenved, addig Déván mindent elkövetnek, hogy a vizvezeték és csatornázás ügye dülőre jusson. Ott az előzetes munkálatok megkezdésére és annak megállapitása végett, hogy mely területen mily mennyiségü viz található, költségek fejében a belügyminisztérium jóváhagyta a városi tanács azon határozatát, hogy e célra 35—50000 leut folyósithatnak. Az aradi kulturmérnöki hivataltól egy tisztviselő van kiküldve Dévára, aki a nivellálásokat végzi, egy másik tisztviselő pedig Kolozsvárról, aki tizennyolc kutból külön-külön nagyobb mennyiségü vizet visz fel Kolozsvárra vegyelmezés végett. Ha a négy évszak folyamán eszközlendő fúrások alkalmával a munkálatokat vezető Maksay Áron kolozsvári mérnök meggyőződést fog szerezni a terület alkalmas voltáról, ugy tárgyalásba fog bocsátkozni egy aradi pénzcsoporttal, amely aztán a városi tanáccsal veszi fel a tárgyalásokat. Azt, hogy mit jelentene Szászvárosra nézve is a vizvezeték és csatornázás létesitése, igazán szükségtelen külön magyaráznunk, elég, ha röviden leszögezzük, hogy „városfejlődés" ezek nélkül sehol a világon el nem képzelhető.

A „Hangya" szövetkezetben frissen olvasztott disznózsir kilója 76 lei. Kitünő paprikás szalonna, csemegeturó és füszeráruk. 96 1—

Galambok. Blondinette-, storhli-, bécsi-, posta- és sok más faju galambok olcsó árban kaphatók. Szászváros, Str. Gheorghe Barițiu Nr. 2.

Prima
havasi **málnaszörp**
nagyban és kicsinyben, valamint
Hetscherli-befőtt eladó.
Eisenburger Gyula,
Szászváros, Piactér 20.
98 1—5

ERZSÉBET MOZI
a „TRANSSYLVANIA"-ban.
Ma vasárnap, nov. hó 23-án délután 4^{30} és este 8^{30} órakor
Irodalmi estély.
H-U-G-Ó V-I-K-T-O-R:
A nyomorultak.
Óriási film-műremek 10 felvonásban, **uj feldolgozásban.** Ezenkivül:
Sámson az akrobata
Lucianó Albertinivel.

Meghivó.

A „Piskii Takarékpénztár Részvénytársaság" együttesen megtartandó 1922. és 1923. évi

rendes közgyűlését

1924. évi december hó 7-én délután 3 órakor tartja meg Piskin, Lámpé Ferenc igazgató magánlakásán, melyre a t. részvényesek ezennel tisztelettel meghivatnak.

Ha 1924. december hó 7-én a t. részvényesek az alapszabályok 20. §-a által megállapitott számban és kellő számu részvények képviseletében meg nem jelennének, ez esetben a közgyülés már most ***1924. évi december hó 14-én délután 3 órájára*** ugyanoda egybehivatik, amikor is a napirend, tekintet nélkül a megjelenők és az általuk képviselt részvények számára, jogérvényesen le fog tárgyaltatni.

NAPIREND:

1. Elnöki megnyitó és határozatképesség megállapitása.
2. A jegyzőkönyv hitelesitésére 2 tag kiküldése.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság 1922. és 1923. évi jelentéseinek tárgyalása és a mérlegek megállapitása.
4. Határozathozatal az intézet felszámolása tekintetében és esetleg a felszámolók és a felügyelő-bizottság megválasztása.
5. Esetleges inditványok.

Az igazgatóság.

— **Gőz- és kádfürdő.** A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

— **Végre.** Városunk közönségét s az utasokat kellemes meglepetés érte a napokban: egy modern, vadonat uj személyszállitó autobusz állott a rozoga omnibuszok és kocsik sorába. Szőllősy János volt rendőrkapitány tulajdona ez az igazán szükségletet kielégitő modern autóbusz, amely minden vonatérkezéshez kimegy.

— **Legjobb mód a pénzgyüjtésre.** A Közgazdasági Bank Részvénytársaság Déva Str. Regina Maria 9. egy igen életre-való és különösen a kistőkés és munkásosztály javát szolgáló üzletággal gyarapitotta üzletkörét. Bevezette ugyanis a 20 lues heti befizetéses takarékkönyvecskéket, mellyel kötelességszerüen hetenként pontosan 20 leut fizet be a tőkegyüjtő 260 héten (5 éven) keresztül. A bank ezen apró betéteket igen jól kamatoztatja és az öt év elteltével a könyvecske birtokosának Leu 6500, azaz hatezerötszáz leut fizet ki. A tőkegyüjtésnek ezen könnyü módját mindenkinek ajánlhatjuk, mert az észrevétlenül bárki által megtakaritható heti 20 leuból 5 év mulva egy olyan összeghez jut, mellyel a szegény ember valamihez foghat. A ki több heti 20 leut fizet be, annak a befizetések arányában növekszik megtakaritott vagyona. Mától kezdve mindennap délelőtt 9—1-ig áll a bank t. feleinek rendelkezésére, ahol a leggyorsabban intézik el a jelentkezők ügyeit. Ne mulassza el senki ezen, a vagyonosodáshoz vezető, utat megragadni és siessen kiváltani könyvecskéjét. A bank a befizetések 50%-a erejéig olcsó kölcsönöket is folyósit.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

M. J. Déva. Azt az egynehány sort erősen várjuk.

Előfizető. A tárgyalás elhalasztatott. Rovatvezetőnk be fog számolni róla. Február közepén.

Kiváncsi. Családi ügyekkel nem foglalkozunk. Révész Béla könyvkereskedésében (Marosvásárhelyt) megkaphatja.

Munkatárs. Karácsonyi számunkra eltettük. Az estély idejét még nem tudjuk. Lesz.

S. J. Itélet után sorra kerül.

V. Á. Örkény. Levelére bő választ küldünk. A kérdezett tényleg ő. Üdv!

Barát. Még nem érett meg a dolog. A jövő év első negyedében. Ajánlatáról levélben.

Hirdetési dijak előre fizetendők.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a közelgő ünnepekre való tekintettel a raktáromon lévő **összes árukat 10 százalék árengedménnyel árusitom.**
Mauriţiu Hirsch divatáruháza
Szászváros, Országut. 100 1—4

Autó-fuvar vállalat!
Kényelmes, 1—6 személyre való **luxus-autó** helyben és vidékre, éjjel és nappal a nagyérd. közönség rendelkezésére áll. Tisztelettel:
77 5—5
TRIFF G. **autógarázs, Szászváros,** Calea Mihaiu Viteazul No. 18.
Ugyanitt benzin és olaj is kapható.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Egy plüss szalon-garnitura eladó. Bővebbet Bugán János kereskedőnél, Országut. 90 2—2

Egy jobb házból való fiú vagy leány tanoncul felvétetik Heiter fényképésznél Szászváros on. 91 2—3

Egy jó házból való fiú tanoncul felvétetik Nagy Ferenc bádogos mesternél, Szászváros, Országut. 94 2—3

Eladok: meszet, faszenet és száraz apritott tűzifát s kivánatra házhoz is szállitok. Telefon megrendeléseket azonnal elintézek.

Kohn Mór, Szászváros.
95 Telefon sz. 32. 2—15

Teasütemény, lakobalmi és ünnepi torták, saját készitményü bonbonok, továbbá naponként friss cukrász-sütemény, tejes és habos kávé! 75 3—5

Recska István cukrász
Szászváros, Vásár-utca, (Melitska-féle ház).

Értesités!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a helybeli piacon 1907. év óta fennálló, de hadbavonulásom miatt jó ideig szünetelő s törvényszékileg bejegyzett **fűszer-, festék-, liszt- és csemegekereskedésemet** Szászváros on, Főtér (takarékpénztári épületben) ujra megnyitottam. Főcélom lesz, hogy a multban is széles körben megnyilvánult bizalmat jövőre is megszerezzem s megtartsam s éppen ezért arra fogok törekedni, hogy t. vevőim megelégedését szolid és figyelmes kiszolgálással, jó minőségü árukkal és jutányos árakkal mindenkor kiérdemeljem. — Magamat és cégemet a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva, maradtam tisztelettel

GÖNCZY ELEMÉR.
89 2—3

Szászvárosi Könyvnyomda Részvény-Társaság

elvállalja bárminemü nyomtatványok, részvények, művek, folyóiratok, stb. legmodernebb stilszerü előállitását, ennek

könyv és papirkereskedése

bővelkedik a legnagyobb választékban irodai, iskolai kellékekben, folyóiratok, valamint az irodalom legjobb műveiben stb. a legjutányosabb árak mellett

Tisztelettel értesitjük a n. é. közönséget, hogy a **bodoki „Matild" viz** **egyedárusitását** a forráskezelőségtől átvettük, és pedig Orăştie, Deva és Simeria területére és vidékére. — **Állandó nagy raktárt tartunk a Zerbes-féle vendéglő helyiségében, ahonnan nagyban és kicsinyben mérsékelt árban árusitjuk.** — Kiváló tisztelettel: **Breckner és Zerbes**
70 6—

Tisztelettel értesitjük a n. é. közönséget, hogy a

Scherg Vilmos és Társa

brassói szövetgyár készitményeinek egyedárusitását **átvettük.** Ami az árakat és minőséget illeti, ezen áruk konkurrencia nélküliek. Szives pártfogást kérve, maradtunk tisztelettel

DÖRNER & LEWITZKY.

Egy jó házból való fiú tanulónak fölvétetik. 60 8—13

Nincs a megyében napilap,

s igy a megyei vonatkozásu eseményeket, személyi és egyéb hireket, rendeleteket s üzleti vonatkozásu hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból

olvashatja.

Rendelje meg a 12 év óta fennálló s a megye minden részébe járó

„Szászváros és Vidéke"-t

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60, negyed évre 30 leu. Hirdetései olcsók!

Lőwy Sándor versenyáruháza Petroşeni-ben.

Hirdetmény.

Nagyérdemü vevőimet értesitem, hogy az őszi idényre a következő ujdonságokat hoztam:

Bőrkabát, fekete bárány-béléssel	3400·—	Lei
„ sárga tigerett „	4400·—	„
Nappabőr kabát nutriett „	5100·—	„
„ „ fregoli (fordítható)	5250·—	„
„ „ „ couwercout (fordítható)	5500·—	„
Raglánok 850·— Leitől feljebb	3500·—	Leig
Mikádók 650·— „ „	2000·—	„
Paletok 1400·— „ „	3350·—	„
Női hosszukabát meleg béléssel 900·— Leitől feljebb.		
Női valódi szőrmebundák 4000·— „ „		

Tekintettel arra, hogy óriási sulyt helyezek üzletemben a kész ruházati osztályra és föltétlen versenyképes vagyok, igen tisztelt vevőimnek különös figyelmébe ajánlom, hogy mielőtt vásárolna, sziveskedjen raktáromat megtekinteni.

Saját szabóság!

Kiváló tisztelettel: 152 44—

Lőwy Sándor versenyáruháza Petrozsény.

NYOMATOTT A SZÁSZVÁROSI KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG GYORSSAJTÓJÁN 1924

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.